

ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

A



Генеральная Ассамблея

Distr.  
GENERAL

A/45/1000  
26 April 1991  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок пятая сессия  
Пункт 23 повестки дня

ВОПРОС О ПАЛЕСТИНЕ

Письмо Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа от 22 апреля 1991 года на имя Генерального секретаря

В своем качестве Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа имею честь сообщить Вам, что мной получен прилагаемый всеобъемлющий доклад Председателя Генеральной Ассамблеи Его Превосходительства профессора Гвидо де Марко о его посещении палестинских беженцев на оккупированных территориях и в Иордании, которое он совершил 2-7 января 1991 года. По просьбе Комитета Председатель любезно согласился кратко информировать Комитет на его 176-м заседании, состоявшемся 22 февраля 1991 года, о своем посещении. Учитывая важность доклада Председателя и взаимосвязь между содержащейся в нем информацией и работой Комитета, Комитет постановил широко распространить настоящий доклад в качестве официального документа Организации Объединенных Наций (см. приложение).

В этой связи от имени Комитета прошу издать настоящий доклад в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 23 повестки дня.

Абса Клод ДИАЛЛО  
Председатель  
Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа

ПРИЛОЖЕНИЕ

Доклад Председателя Генеральной Ассамблеи о его посещении  
палестинских беженцев на оккупированных территориях  
и в Иордании 2-7 января 1991 года

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
ПРЕДИСЛОВИЕ .....	3	
I. ВВЕДЕНИЕ .....	1 - 7	4
II. ПОСЕЩЕНИЕ: фактическая информация и совещания ...	8 - 40	5
III. БЕДСТВЕННОЕ ПОЛОЖЕНИЕ БЕЖЕНЦЕВ .....	41 - 62	10
A. Оккупированные палестинские территории .....	43 - 55	10
B. В Иордании .....	56 - 62	13
IV. ТОЧКА ЗРЕНИЯ ПАЛЕСТИНЦЕВ .....	63 - 73	15
V. РОЛЬ БАПОР .....	74 - 85	18
VI. ВЫВОДЫ .....	86 - 98	20

ДОБАВЛЕНИЯ

1. Заявление палестинских женщин представителю Организации Объединенных Наций .....	23
2. Основные сведения:	
A. Лагерь Джалаzon .....	32
B. Лагерь Джейша .....	32
3. Перечень лиц, с которыми были проведены встречи .....	34
4. Работа прессы во время визита .....	37
5. Участники миссии .....	41

**ПРЕДИСЛОВИЕ**

1. Мое посещение палестинских беженцев на оккупированных палестинских территориях и в Иордании было обусловлено визитом, который нанес мне в моей канцелярии на 38-м этаже Генеральный комиссар Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) г-н Джакомелли.

2. Г-н Джакомелли вкратце информировал меня о текущей деятельности БАПОР. По мере более углубленного обсуждения нами данной проблемы я пришел к выводу, что в целях полного осознания бедственного положения палестинских беженцев оптимальным решением для меня будет посетить этот регион. Это посещение не противоречило интересам каких-либо государств или политических сил в регионе; в свете нарастающей конфронтации целью моего посещения было выявление мнения международной общественности по вопросу, который на протяжении десятилетий стоит на повестке дня Организации Объединенных Наций и не поддается решению.

3. В настоящем докладе отражено то, что увидела, услышала и - в отдельных случаях - пережила делегация, которую я имел честь возглавлять.

## I. ВВЕДЕНИЕ

1. Во вторник, 11 декабря 1990 года, Генеральная Ассамблея рассматривала по пункту 74 повестки дня доклад Специального политического комитета (A/45/822), озаглавленный "Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ". Специальный политический комитет рассматривал этот вопрос на своих четырех заседаниях и в ходе общих прений заслушал 31 выступление. По рекомендации Комитета Генеральная Ассамблея приняла 11 проектов резолюций.

2. Генеральный комиссар БАПОР представил этот вопрос на рассмотрение Комитета. Он сообщил информацию о последних событиях, связанных с деятельностью БАПОР, и обратил внимание Комитета на ряд наиболее неотложных стоящих перед Агентством проблем, обусловленных препятствиями и трудностями процедурного и правового характера, которые Агентству пришлось преодолевать на оккупированных палестинских территориях. Комитет был также поставлен в известность о финансовых трудностях БАПОР, в связи с которыми основным донорам был направлен призыв оказать безотлагательную и более щедрую помощь. В ходе общих прений выступающие высоко оценили деятельность БАПОР, направленную на удовлетворение основных потребностей палестинских беженцев, а также обязались и впредь поддерживать мандат Агентства в гуманитарной области.

3. Выступавшие описали и признали крайне серьезный характер ситуации на оккупированных палестинских территориях, что обусловлено продолжающейся в течение трех лет "интифадой" и жестокими ответными мерами со стороны оккупационных властей. Выражалась серьезная озабоченность в связи со значительным ростом числа инцидентов, в ходе которых нарушались права, привилегии и иммунитеты БАПОР и ограничивались его возможности эффективно осуществлять свои функции.

4. Генеральная Ассамблея приняла 11 рекомендованных Комитетом проектов резолюций (резолюции 45/73 A-K). Два проекта резолюций были приняты без голосования, а остальные - путем проведения занесенного в отчет о заседании голосования.

5. Я информировал Генерального секретаря о своем намерении посетить лагерь беженцев и по его совету проконсультировался со старшими сотрудниками Организации Объединенных Наций, которые представили мне краткую информацию о предыдущих посещениях этого региона и более подробно обсудили со мной вопросы, связанные с моим посещением, включая его политический аспект и аспект материально-технического обеспечения.

6. Впоследствии я также имел встречу с постоянными представителями Израиля и Иордании при Организации Объединенных Наций, а также с Постоянным наблюдателем Палестины при Организации Объединенных Наций, при этом все они приветствовали планируемый мною визит и со своей стороны обещали сотрудничество и поддержку.

7. Моя программа и маршрут следования были окончательно утверждены в сотрудничестве с персоналом БАПОР в его штаб-квартире в Вене и на местах, т.е. на оккупированных палестинских территориях и в Иордании.

## II. ПОСЕЩЕНИЕ

### Фактическая информация и совещания

8. Когда вечером 2 января я прибыл в Тель-Авив, в аэропорту меня встречали директор департамента международных организаций министерства иностранных дел Израиля г-н Йоханан Байн и другие официальные лица. Меня также встречал Генеральный комиссар БАПОР г-н Джакомелли.

9. Поскольку на встрече присутствовало с десяток журналистов, я воспользовался возможностью, чтобы изложить для печати цель моей поездки, уточнив, что я прибыл в качестве Председателя Генеральной Ассамблеи, чтобы самому ознакомиться с гуманитарным аспектом бедствия палестинских беженцев, и что поэтому мое посещение никоим образом не связано с мандатом Генерального секретаря в соответствии с резолюциями Совета Безопасности по вопросу о положении на оккупированных палестинских территориях. Я также подчеркнул, что, по моему мнению, не следует увязывать положение на оккупированных палестинских территориях с кризисом в Заливе.

10. В тот же вечер г-н Джакомелли и ряд сотрудников БАПОР подробно информировали меня о положении в секторе Газа и на Западном берегу. Маршрут моей поездки запланировало БАПОР, а в течение всех шести дней моего пребывания в регионе меня сопровождал Генеральный комиссар, за что я ему весьма признателен.

Четверг, 3 января 1991 года

11. В течение первого полного дня своего визита я имел приблизительно 90-минутную встречу с министром иностранных дел Израиля г-ном Давидом Леви и другими официальными лицами Израиля. Министр иностранных дел подробно рассказал о положении в регионе и на оккупированных палестинских территориях. Со своей стороны, я изложил хорошо известные позиции Генеральной Ассамблеи относительно необходимости возвращения палестинцам их родины и желательности созыва международной конференции по Ближнему Востоку в качестве наилучшего средства достижения этой цели.

12. После моей встречи с министром иностранных дел наша группа направилась в сектор Газа. По соображениям безопасности правительство Израиля объявило этот район закрытой военной зоной. В течение нашего пребывания никому, в том числе и представителям прессы, не разрешалось проникать на эту территорию или покидать ее, хотя находившиеся там журналисты имели право освещать нашу поездку.

13. Свою первую остановку мы совершили в лагере беженцев Джабалия, где БАПОР, наряду с предоставлением других услуг, в рамках оказания чрезвычайной помощи распределяет среди особо нуждающихся продовольственные пайки. Согласно составленному плану предполагалось, что после короткой остановки в центре БАПОР по вопросам деятельности женщин, где женщины-беженцы приобретают профессиональные навыки, приносящие доход, мы увидим как распределяется продовольствие. Однако центр по распределению продовольствия, который расположен рядом с въездом в израильский военный лагерь, стал ареной инцидента

с забрасыванием камнями, в котором принимали участие сотни молодых палестинцев, сделавших своими мишениями находившихся в лагере израильских солдат. Таким образом, поскольку наше присутствие могло обострить и без того напряженную ситуацию, мы немедленно покинули Джабалию.

14. Используя высвободившееся время, мы сделали незапланированную остановку в центре здравоохранения в Римале, который оказывает жителям Газы услуги в области профилактики и лечения заболеваний.

15. Затем мы проследовали в расположенный на побережье Бич-Кэмп, где я имел возможность пройти по улицам и поговорить с жителями. В одном месте мне показали типичное пристанище беженцев и познакомили с проживавшей в нем семьей. В течение ряда лет, по мере того, как срок проживания превышал любые мыслимые рамки, это стандартное строение БАПОР, задуманное в качестве временного жилья, укреплялось и расширялось.

16. В отделении БАПОР в секторе Газа я имел непродолжительную беседу с директором Клаусом Зорром и его сотрудниками, которые описали ухудшающуюся ситуацию. Неоднократные забастовки и случаи введения комендантского часа крайне неблагоприятно сказались на поступлении на территорию доходов; кризис в Заливе лишь усугубил эту проблему. По этой же причине за прошлый год количество учебных дней в школах сократилось на 42 процента. (БАПОР обеспечивает обучение 97 000 учащихся.) В связи с вызванными "интифадой" жертвами БАПОР потребовалось открыть работающие круглосуточно медицинские центры по лечению раненых и центры физиотерапии по реабилитации лиц, получивших телесные повреждения. К числу других чрезвычайных мер относится оказание денежной помощи семьям, оставшимся без крова или лишившимся кормильца по причине его ареста, ранения или насильственной смерти. Как мне сообщили, после имевшего место в мае прошлого года нападения палестинцев на израильское гражданское население, Израиль ужесточил меры безопасности, что привело к расширению масштабов арестов палестинцев и увеличению числа жалоб в связи с побоями и жестоким обращением. Три года назад БАПОР учредило программу сотрудников по делам беженцев; СДБ, как их называют, часто могут служить своего рода буфером между беженцами и израильскими солдатами. Однако их работа сопряжена с опасностью; в Бич-Кэмп я встретил одного молодого американца, явившегося СДБ, рука которого была в гипсе в результате серьезного повреждения, полученного им во время осуществления своих функций наблюдателя в ходе столкновения между палестинской молодежью и израильскими солдатами.

17. На обеде я имел возможность встретиться с более чем десятью видными палестинскими деятелями из сектора Газа.

18. После обеда наша группа совершила остановку в штаб-квартире Общества рыбаков порта Газа, где председатель Общества Мухаммед Заккут рассказал о трудностях, с которыми сталкиваются рыбаки территории в связи с нынешним положением.

19. В лагере беженцев Нусейрат я осмотрел клинику физиотерапии - одно из типичных учреждений БАПОР такого рода, необходимость создания которых была обусловлена большим числом жертв с момента начала "интифады".

20. При посещении арабской больницы Аль-Ахли в секторе Газа я непосредственно встретился с некоторыми жертвами восстания. Часть из них из опасения закрывали свои лица во время съемки нашего посещения телевизионными камерами. Врачи показали мне образцы различных видов пуль, извлеченных из тел жертв, в том числе резиновые пули и металлические пули с пластиковым покрытием.

21. Перед отъездом из сектора Газа я посетил Британское военное кладбище, чтобы возложить венок на могилы канадских и индийских солдат из сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

22. В тот же вечер БАПОР организовало в Иерусалиме рабочий ужин, на котором присутствовали генеральные консулы и начальник Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия на Ближнем Востоке (ЮНТСО). Мы обсудили широкий круг проблем, включая вопрос об изменяющейся роли Организации Объединенных Наций в регионе и в мире.

Пятница, 4 марта 1991 года

23. В пятницу я нанес визит вежливости мэру Иерусалима г-ну Тедди Коллеку. В ходе этой встречи обсуждалась проблема обеспечения водой лагеря беженцев Шуфат близ Иерусалима, в который вследствие возникшего спора по поводу платежей была прекращена подача воды. В ответ на наше обращение мэр согласился немедленно возобновить подачу воды на период от шести месяцев до одного года, пока будут продолжаться поиски решения этой проблемы <sup>а/</sup>.

24. В штаб-квартире БАПОР на Западном берегу я имел непродолжительную беседу со старшими сотрудниками, сообщения которых соответствовали информации, полученной мною в секторе Газа. В период существующего в течение последних трех лет чрезвычайного положения были расширены масштабы услуг в социальной сфере; например, за это время на Западном берегу было разрушено свыше 1000 домов, что погребовало от БАПОР предоставления пострадавшим палаток, одеял, продовольствия и консультативной помощи. Помимо 34 медицинских центров, которые обслуживало БАПОР, в целях лечения пострадавших круглосуточно функционировали 15 клиник неотложной медицинской помощи. Согласно проведенным исследованиям, из-за жестокого обращения и преследований со стороны оккупационных войск имели место случаи эмоциональных стрессов. В результате этих потрясений в течение трех лет в школах на Западном берегу было потеряно 50 процентов учебных дней, а некоторые школы закрыты уже в течение 29 месяцев. Особую озабоченность вызывают данные о количестве жертв среди детей школьного возраста (до 15 лет): за период с 9 декабря 1987 года по 31 декабря 1990 года было убито 58 и ранено 17 944 учащихся.

---

<sup>а/</sup> Впоследствии мэр Коллек сообщил БАПОР, что водоснабжение не будет возобновлено до тех пор, пока не начнутся переговоры об оплате счетов за пользование водой. На момент подготовки настоящего доклада Шуфат по-прежнему лишен воды.

45. Еще более удручающими были данные, сообщенные мне палестинскими женщинами, представляющими благотворительные организации. Согласно этим сведениям, израильскими солдатами было убито 1126 палестинцев, 76 000 человек были брошены в тюрьмы, 15 000 человек подвергнуто административному задержанию, 9500 человек покалечено, 62 человека депортированы, а также разрушено 1927 домов. Женщины, с которыми я встретился в местном отделении БАПОР, вручили мне совместное заявление (см. добавление 1).

26. Затем я посетил медицинскую клинику в лагере беженцев Джалаzon. Этот лагерь был создан в 1949 году и в настоящее время служит временным пристанищем для более 1300 семей. Джалаzon является также одним из наиболее серьезно пострадавших лагерей в результате военных мер, осуществляемых Израилем в ходе трехлетней "интифады" (см. добавление 2).

27. Из Джалаzона я проследовал в Бейт-Лахк, где нанес визит вежливости мэру Элиасу Фрейджу. Мы обсудили политическую ситуацию в регионе в целом, и мэр сообщил мне о нынешнем положении в Бейт-Лахме. Затем мэр организовал для меня посещение церкви Рождества Христова, после чего устроил обед в мою честь.

28. Предполагалось, что после обеда мы посетим еще один вызывающий озабоченность лагерь в Джейша (см. добавление 2), который расположен на главной дороге между Иерусалимом и Хевроном. Мы получили сообщение о том, что там произошел инцидент, в ходе которого из лагеря бросали камни в проезжающие мимо него по главной дороге автомобили израильских поселенцев. Когда мы прибыли в окрестности Джейши, мы обнаружили, что израильские солдаты остановили дорожное движение в обоих направлениях. Ряд поселенцев, некоторые из которых были довольно сильно возбуждены, вышли из своих автомобилей, протестуя против нашего присутствия. В этой связи нам пришлось отказаться от своего намерения посетить лагерь.

29. По возвращении в Иерусалим я имел возможность встретиться с рядом видных палестинских деятелей, которые дали свою оценку текущей ситуации. Позднее они устроили рабочий обед в мою честь, в ходе которого мы продолжили ранее начатое обсуждение.

30. Перед обедом я устроил пресс-конференцию, на которой присутствовало большое число людей. Отвечая на один из вопросов, я сказал, что намерен поделиться впечатлениями о своем визите с Генеральным секретарем и соответствующими комитетами Генеральной Ассамблеи. Я вновь заявил о своей поддержке идеи проведения международной мирной конференции по Ближнему Востоку, как это предусмотрено в резолюциях Генеральной Ассамблеи и в недавнем заявлении, сделанном Председателем Совета Безопасности от имени членов Совета. Я также ответил на ряд вопросов о правах человека на оккупированных палестинских территориях и о нынешней роли БАПОР.

Суббота, 5 января 1991 года

31. В субботу, 5 января, наша группа выехала в Амман, Иордания, где в аэропорту нас встречали министры иностранных дел г-н Тахер аль-Масри и постоянный представитель при Организации Объединенных Наций г-н Абдулла Салах.

/...

После того как представители прессы задали мне ряд вопросов, я имел непродолжительную встречу с министром иностранных дел и постоянным представителем.

32. Его Королевское Высочество наследный принц Хасан председательствовал в ходе обсуждения "за круглым столом" экономических и гуманитарных последствий кризиса в Заливе. Я присутствовал на открытии заседания "круглого стола" и выслушал текст представления о последствиях кризиса для палестинцев, проживающих на оккупированных палестинских территориях. Кроме того, я имел возможность поделиться с участниками рядом собственных наблюдений, сделанных мной в ходе посещения сектора Газа и Западного берега.

33. С заседания "круглого стола" я отправился на краткую беседу с главами находящихся в Иордании миссий Организации Объединенных Наций, организованную представителем-резидентом Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) д-ром Али Аттига. Затем наша группа вернулась в королевский дворец, где вновь присоединилась к участникам "круглого стола" на обеде, устроенном наследным принцем.

34. Во второй половине дня я поехал в лагерь беженцев Бакаа, где совершил пешую прогулку и побеседовал с жителями. Я также встретился с Генеральным директором департамента Иордании по палестинским вопросам д-ром А. Катанани, послом Палестины в Иордании А. Абдер-Рахеем и другими видными палестинскими деятелями.

35. Вечером Генеральный комиссар и я имели полуторачасовую приватную беседу с наследным принцем в целях обмена мнениями, а затем присутствовали на организованном им ужине для участников "круглого стола".

#### Воскресенье, 6 января 1991 года

36. В воскресенье я осмотрел расположенный в Вади Сир учебный центр БАПОР, в котором около 200 молодых палестинских беженцев получают профессионально-техническую подготовку по 19 профессиям.

37. Я вернулся в Амман, где имел встречу с премьер-министром Модаром Бадраном, продолжавшуюся более часа; на части этой встречи, посвященной проблемам в регионе, также присутствовал исполняющий обязанности министра иностранных дел Ибрагим Иззеддин.

38. В полдень я совершил поездку в Джераш и прошел по лагерю беженцев, останавливаясь, чтобы поговорить с лавочниками и прохожими. Я посетил школу, финансируемую правительством Японии, и побеседовал как с учителями, так и с детьми.

39. В тот же вечер в Аммане директор БАПОР для Иордании устроил ужин, на который были приглашены представители дипломатического корпуса и видные палестинские деятели, в том числе руководитель политического департамента Организации освобождения Палестины, г-н Фарук Каддуми.

Понедельник, 7 января 1991 года

40. Прежде чем покинуть Амман, я устроил официальную пресс-конференцию. Отвечая на уже известные вопросы, я имел возможность вновь заявить о цели своей поездки, а также о своей поддержке идеи проведения международной мирной конференции как оптимального средства достижения мира в регионе и воплощения в жизнь давней мечты палестинцев о возвращении им родины.

### **III. ВЕДСТВЕННОЕ ПОЛОЖЕНИЕ БЕЖЕНЦЕВ**

41. Мне известно, что в 1948 году в ходе беспорядков, имевших место накануне и после создания на части бывшей британской мандатной территории Палестины Государства Израиль, почти три четверти миллиона палестинцев стали беженцами. Беженцы устремились в населенные арабами районы: наибольшая их часть - в восточную Палестину, в настоящее время больше известную как Западный берег; многие - в сектор Газа, некоторые - в Иорданию, Ливан и Сирийскую Арабскую Республику, а кое-кто уехал еще дальше.

42. Первоначально чрезвычайная помощь оказывалась международными добровольными учреждениями, которым выделялись средства по каналам Органа Организации Объединенных Наций по оказанию помощи палестинским беженцам (ОППБ). Впоследствии, когда надежды на скорейшее возвращение беженцев на свою родину исчезли, 8 декабря 1949 года Генеральная Ассамблея учредила Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР). БАПОР в качестве временной организации и преемника ОППБ начало функционировать 1 мая 1950 года.

#### **A. Оккупированные палестинские территории**

43. Первые беженцы размещались везде, где только могли найти пристанище: на заводах и складах, в школах и больницах, церквях и мечетях и даже в пещерах. В секторе Газа и в меньшей степени на Западном берегу Красный Крест и Организация квакеров создали палаточные лагеря на участках земли, выделенных, соответственно, правительствами Египта и Иордании. Эти лагеря были предшественниками нынешних лагерей беженцев, и, вероятно, большинство нынешних обитателей лагерей являются потомками первых беженцев, которые нашли пристанище в этих же лагерях.

44. Сектор Газа является единственным местом проведения операций БАПОР, где большинство беженцев (55 процентов) проживает в лагерях. На Западном берегу в лагерях проживает лишь 25 процентов населения из числа беженцев, которому предоставлены услуги со стороны БАПОР; эта доля немногим меньше первоначальной цифры 1950 года, поскольку на Западном берегу имелись сотни деревень, в которых расселялись первые беженцы, иногда вместе или по соседству с близкими родственниками из своих расширенных семей.

45. В отличие от Западного берега, в районе Газа в 1948 году общая численность населения составляла менее 100 000 человек, и буквально за сутки туда переместилось большое количество беженцев, которые могли разместиться лишь во временных лагерях. Эти восемь лагерей, три из которых я посетил в

/...

ходе своей поездки, превратились в города трущоб, по-прежнему являющиеся характерной особенностью пейзажа сектора Газа, в котором кроме этого расположены три крупных населенных центра - города Газа, Хан-Юнис и Рафах - и каждый из них непосредственно прилегает к огромным лагерям беженцев.

46. Накануне юньской войны 1967 года численность населения лагерей, расположенных на Западном берегу, приблизительно соответствовала именной, т.е. около 110 000 человек. В ходе этой войны почти полностью опустели три крупных лагеря близ Иерихона, жители которых устремились на восток за реку Иордан. Расположенные на Западном берегу 19 лагерей относительно невелики и содержатся в большем порядке по сравнению с лагерями в секторе Газа, а их внешний вид зачастую незначительно отличается от внешнего вида соседних деревень. В Балате, крупнейшем лагере на Западном берегу, проживает примерно такое же по численности население, как в самом малонаселенном лагере в секторе Газа - Дейр эль-Балах, т.е. около 11 000 человек.

47. И на Западном берегу, и в секторе Газа я видел, что первоначально установленные в лагерях палатки уступили место простым одно- или двухкомнатным строениям, сооруженным из цементных блоков или глиняных кирпичей и покрытыми крышами из гофрированного оцинкованного железа или даже дранки; эти строения сооружались БАПОР с начала или середины 50-х годов. Впоследствии, по мере увеличения численности семей, беженцы сами пристраивали дополнительные комнаты - главным образом на горизонтальном уровне, насколько позволяло место, так как базовая структура строений не могла выдержать вторые этажи. Именно так выглядят сегодня дома беженцев, зачастую имеющие небольшой дворик или сад. Практически внутри каждого дома, независимо от того, как часто он расширялся и видоизменялся, обычно все еще можно увидеть первоначальный "блок БАПОР" - первые комнаты, предоставленные Агентством, которые по-прежнему символизируют приверженность международного сообщества делу палестинских беженцев. Во многих районах, особенно в секторе Газа, первоначально сооруженные уборные во дворе и незамысловатые кухни под навесами лишь в последнее время стали заменяться внутренними туалетами и кухнями, связанными с центральными системами водоснабжения и канализации. В отдельных лагерях этот процесс все еще продолжается - через 40 лет после первоначального заселения этих жилых блоков.

48. По имеющимся оценкам, палестинское население на оккупированной территории Западного берега и сектора Газа составляет около 1,7 млн. человек; немногим более миллиона человек проживает на Западном берегу, а остальные - в секторе Газа. Из 1,7 млн. человек свыше 910 000 составляют зарегистрированные БАПОР беженцы - соответственно, почти полмиллиона человек в Газе и 414 000 на Западном берегу. Хотя в лагерях проживает меньшая часть беженцев, следует отметить, что беженцы, живущие за пределами лагерей, сохраняют свой статус беженцев и свое право пользоваться услугами БАПОР.

49. БАПОР стремится облегчить страдания беженцев путем предоставления основных услуг в области здравоохранения и образования, оказания материальной помощи наиболее нуждающимся, обеспечения безопасной водой и улучшения санитарных условий. Агентство добилось заметных успехов: палестинским беженцам обеспечен довольно высокий уровень образования, и на протяжении более 40 лет среди населения из числа беженцев не было зарегистрировано ни одного

случая крупной эпидемии. Тем не менее посещение оккупированных территорий в начале 1991 года свидетельствует о том, что условия жизни беженцев по-прежнему остаются крайне неудовлетворительными. Это особенно заметно в секторе Газа.

50. Например, в лагере Джабалия проживает около 60 000 человек. Вместо мощенных улиц там проложены обычные песчаные дороги со стоками посередине, которые заполняются водой в период зимних дождей. Беженцы проживают в убогих, переполненных строениях, неспособных защитить обитателей от холода и дождя зимой и духоты летом. Последние события в регионе - особенно кризис в Заливе и связанное с ним сокращение денежных поступлений на оккупированную территорию - дают повод для вполне обоснованной озабоченности по поводу того, что в ближайшем будущем эти условия скорее ухудшатся, чем улучшатся.

51. В декабре 1987 года отчаяние палестинцев, влачавших жалкий образ жизни, живущих 20 лет в условиях израильской оккупации и осознающих явное безразличие международного сообщества к их бедственному положению, вылилось во взрыв гнева, что привело к началу восстания или "интифады". Хотя в результате "интифады" был достигнут определенный политический успех в плане привлечения внимания и симпатий международного сообщества к борьбе палестинцев за свои права, мне сообщили, что жителям оккупированной территории это далось дорогой ценой. Израильяне приняли жестокие ответные меры. Имеющиеся в БАПОР данные свидетельствуют о том, что в течение первых трех лет "интифады" в ходе конфликтов и столкновений с израильскими силами безопасности свыше 900 палестинцев было убито и более 60 000 ранено. Кроме того, отсутствие политического прогресса и нагряженная обстановка, в которой проходила "интифада", привели к усилению напряженности в самом палестинском обществе. Убийства предполагаемых пособников врага представляют собой тревожное явление, которое с начала 1989 года приняло крупные масштабы.

52. Однако последствия "интифады" отнюдь не ограничиваются трагическим числом жертв. Серьезно подорвана система образования. В течение первых 18 месяцев восстания на Западном берегу почти постоянно были закрыты школы, а университеты были закрыты почти на целых три года. В Газе на протяжении "интифады" школы продолжали действовать, однако неблагоприятное влияние на их деятельность оказывали забастовки, введение комендантского часа и отдельные приказы об их закрытии. Даже в те дни, когда школы действовали, слишком часто имели место столкновения между школьниками и израильскими силами безопасности, а также случаи вторжения в школьные помещения солдат и пограничной полиции. Значительное число жертв "интифады" составляют дети школьного возраста. Согласно данным БАПОР, в течение первых трех лет "интифады" свыше 150 детей в возрасте до 15 лет были убиты и более 21 000 ранены. Долгосрочные последствия еще предстоит ощутить, однако, помимо потери учебного времени, есть все основания для беспокойства по поводу возможных социальных и психологических последствий такого подрыва привычных устоев для целого поколения палестинских детей.

53. Трудно получить достоверные данные об экономических последствиях "интифады" и ответных мер Израиля, однако почти нет сомнений в том, что экономика Палестины серьезно пострадала. Введение комендантского часа, забастовки, беспорядки и карательные меры со стороны оккупирующей державы оказали негативное влияние на состояние внутренней экономики. Кроме того, для

многих палестинцев работа в Израиле является основным источником дохода их семей. Те самые факторы, которые подорвали внутреннюю экономику на Западном берегу и в секторе Газа, привели к резкому сокращению количества дней, в течение которых можно заработать столь необходимые деньги. Кроме того, израильские работодатели сократили количество работающих палестинцев, а приезд значительного числа советских иммигрантов усугубил опасения того, что это явление примет большие масштабы и оставит незначительные возможности для альтернативной занятости на оккупированных территориях.

54. Посещение в январе 1991 года Западного берега и сектора Газа почти не оставило оснований для оптимизма и дало множество поводов для озабоченности. Выражение международным сообществом симпатий, не подкрепляемых действенными мерами, рассматривается палестинцами как слабое вознаграждение за их трехлетний, преимущественно безоружный протест и сопротивление оккупации. Несмотря на неоднократные призывы к защите гражданского населения и многочисленные обсуждения этого вопроса, люди по-прежнему ежедневно гибнут и получают ранения. С серьезными проблемами сталкивается система образования - за последние четыре месяца 1990 года было потеряно 35 процентов учебных дней на Западном берегу и 43 процента - в секторе Газа; продолжает ухудшаться экономическое положение. Кроме того, кризис в Заливе усугубляет озабоченность палестинцев относительно их будущего и вызывает их глубокую обиду по поводу той оперативности, с которой международное сообщество прореагировало на вторжение в Кувейт, по сравнению с его похоже бесконечным терпением в деле серьезного решения вопроса оккупированной Израилем территории.

55. Израильские правительственные официальные лица, с которыми я встречался в ходе своего визита, высказывали серьезную озабоченность по поводу обострения кризиса в Заливе. Что касается положения на Западном берегу и в секторе Газа, то они указывали на общее улучшение условий жизни, которое произошло за период израильской оккупации, и упоминали различные запланированные и осуществляемые проекты. Они также указывали на некоторое отсутствие сотрудничества со стороны палестинцев, особенно в отношении сокращения численности населения лагерей путем переселения беженцев в альтернативные и более качественные жилища. Израильская сторона признает необходимость политического урегулирования этой проблемы, однако в настоящее время они имеют мало конкретных предложений по реализации процесса мирного урегулирования.

#### B. В Иордании

56. Положение палестинцев в Иордании, насколько мне известно, совершенно не такое, как на оккупированных территориях. Палестинцы уже жили в Трансиордании, когда в 1948 году Палестина была де-факто подвергнута разделению. В начале драматического исхода беженцев из Палестины число беженцев, направлявшихся в Трансиорданию, которая в настоящее время называется Иорданским Хашимитским Королевством, было совсем небольшим; в большинстве своем они оставались на Западном берегу, находившемся под контролем Иордании с 1950 по 1967 год. После оккупации в 1967 году Западного берега и сектора Газа сотни тысяч коренных жителей Западного берега вместе с приблизительно 150 000 беженцев, семьи которых жили на Западном берегу и, в меньшей степени, в Газе с 1948 года, устремились на восточную сторону реки. Иорданию захлестнул огромный поток палестинских беженцев. Здесь все еще находятся

около 100 000 беженцев, которые в настоящее время проживают в четырех лагерях, созданных в 1948 году в окрестностях городов Амман, Ирбид и Зарка. Еще 125 000 человек живут в шести "временных" лагерях, построенных для размещения более поздней волны беженцев после войны 1967 года. Один из них, лагерь Бакаа с населением свыше 60 000 человек, является крупнейшим из всех 60 лагерей для беженцев, обслуживаемых БАПОР.

57. Во "временных" лагерях многие семьи беженцев все еще живут в довольно примитивных сооружениях из листов оцинкованного железа, которые впервые начали строить для них приблизительно с 1968 года. В некоторых из этих лагерей только недавно были проложены асфальтовые дороги или сооружены системы водоснабжения и канализации. Тем не менее у многих, если не у большинства жителей "временных" лагерей жизнь протекает в нормальном трудовом ритме, и они ездят на работу на предприятия или в конторы в близлежащих городах. За последние несколько лет в таких лагерях, как Бакаа, появились более основательные, а из бетонных блоков, опять же возводимые обычно вокруг построек из жести, сооруженных первоначально БАПОР, и тем не менее они по-прежнему несут на себе отчетливую печать непостоянства, которая является отличительным признаком поселений палестинских беженцев – проявлением чувств народа, который, сколь долго бы ни жил на этом месте, не считает его своим "домом".

58. Хотя точные цифры отсутствуют, нет сомнений в том, что численность палестинцев, проживающих в Иордании, весьма значительна и на их долю приходится более половины всего населения страны. Только палестинские беженцы, зарегистрированные БАПОР, составляют почти третью часть этого населения. По состоянию на середину 90-х годов в Иордании было зарегистрировано 930 000 беженцев, что составляет почти 40 процентов от общего числа беженцев, которыми занимается БАПОР в пяти географических зонах.

59. В целом положение беженцев в Иордании лучше, нежели в других местах. До сравнительно недавнего времени в Иордании наблюдался продолжительный период экономической стабильности и относительного процветания. Иордания является единственной арабской страной, которая предоставила палестинским беженцам полное гражданство. Практически они без всяких оговорок влились в иорданскую экономику и, за сравнительно редкими исключениями, в иорданское общество. В середине 90-х годов только 24 процента беженцев в Иордании жили в лагерях, что является самым низким процентным показателем по пяти географическим зонам БАПОР. Некоторые из лагерей в Иордании относятся к числу крупнейших на Ближнем Востоке, но условия жизни, хотя и далеко не идеальные, резко контрастируют с нищетой и убожеством лагерей в секторе Газа.

60. Тем не менее для палестинских беженцев в Иордании наступили трудные времена. Последние несколько лет иорданская экономика переживает период спада, и беженцы, составляющие в стране одну из групп, находящихся в более неблагоприятном положении, пострадали от этого больше остальных. Их трудности еще более усугубились в результате кризиса в районе Залива. Наряду с остальной частью населения Иордании они ощутили на себе суровые последствия санкций Организации Объединенных Наций в отношении Ирака, который ранее являлся основным торговым партнером этой страны. Кроме того, палестинские беженцы в Иордании, как и их соотечественники на оккупированных территориях, в

значительной степени зависели от денежных переводов, поступающих от родственников, которые работают в Кувейте и других государствах Залива. Объем этих переводов, который, по оценке, составлял порядка 900 млн. долл. США в год, после 2 августа 1990 года, конечно же, резко уменьшился.

61. Помимо экономических трудностей, с которыми сталкиваются палестинские беженцы в Иордании в настоящее время, они испытывают глубокое чувство негодования в связи с недавними политическими событиями в мире. Они с сочувствием и восхищением следили за развитием "интифады" на оккупированных территориях в течение последних трех лет. И, как и их соотечественники на Западном берегу и в секторе Газа, они поражены, на их взгляд, двойным стандартом, применяемым в международных отношениях в решении, с одной стороны, вопроса, касающегося недавнего захвата Кувейта Ираком, и, с другой стороны, вопроса об оккупации Израилем Западного берега и сектора Газа в течение 23 лет.

62. В этой связи чувства беженцев в значительной степени разделяет правительство Иордании, которое тоже видит наличие в международных отношениях двойного стандарта в подходе к захвату Кувейта Ираком и к оккупации Западного берега и сектора Газа Израилем. Кроме того, у этого правительства вызывает глубокую досаду широкое, как оно считает, распространенное среди международного сообщества непонимание или даже нежелание понять серьезные экономические и политические трудности, с которыми не по своей вине сталкивается Иордания в результате кризиса в районе Залива.

#### IV. ТОЧКА ЗРЕНИЯ ПАЛЕСТИНЦЕВ

63. Основная цель моего визита заключалась в том, чтобы получить из первых рук представление о социальных аспектах жизни беженцев и о палестинской проблеме в целом. Неизгладимое впечатление у меня оставила возможность заглянуть в глаза этих людей, а также возможность просто пройтись с ними по территории лагерей, посетить их жилища и побеседовать с ними. Сколько ни читай докладов и сколько ни знакомься со статистикой, - ничто не может заменить непосредственного знания ситуации.

64. Как уже указывалось в других частях этого доклада, я посетил различные лагеря беженцев в Газе, на Западном берегу и в Иордании и имел многочисленные возможности, помимо разговоров и общения с беженцами в лагерях, побеседовать с палестинскими лидерами. Имена некоторых из этих лидеров приводятся в добавлении 3.

65. Будь то в лагерях или на встречах, в ходе всех бесед обсуждались две основные темы:

- a) двойной стандарт, который, как полагают палестинцы, применяется Организацией Объединенных Наций в подходе к резолюциям Совета Безопасности о положении в районе Залива и об оккупированных палестинских территориях;
- b) впечатление о том, что Организация Объединенных Наций контролируется одним или несколькими из государств-членов.

66. Я объяснил позицию Организации Объединенных Наций, подчеркнув, что нельзя делать вывод о том, что обстоятельства, лежащие в основе палестинских проблем и кризиса в районе Залива, являются аналогичными. Я указал им на то, что Генеральная Ассамблея в ходе своей сорок пятой сессии, на которой я являлся Председателем, почти единодушно приняла совместно с Советом Безопасности резолюции по этому вопросу. Члены Совета на основе заявления его Председателя договорились созвать международную конференцию по Ближнему Востоку в надлежащее время в будущем. Для палестинцев было весьма трудно понять, почему в случае, касающемся кризиса в районе Залива, Организация Объединенных Наций не исключала возможности использования силы для осуществления своих резолюций, а в случае, касающемся оккупированных палестинских территорий, она эту возможность исключила. Эта озабоченность подчеркивалась вновь и вновь в ходе всех моих встреч с палестинским руководством. Во время завтрака, организованного в первый день посещения мною лагерей, находящихся в этом районе, я встретился с группой известных деятелей из Газы. На следующий день я имел встречу с группой женщин из благотворительных организаций Западного берега и Газы. Кроме того, я встретился с мэром Фрейджем и его советниками в его канцелярии в Бейт-Лахме, а затем еще раз за завтраком. В этот же день после полудня, а затем еще раз за обедом, в ходе которого мы вели оживленную беседу, я встретился с палестинскими лидерами Западного берега. В Иордании я также имел возможность встретиться с местными палестинскими лидерами и, кроме того, встретился с г-ном Фаруком Каддуми. Палестинское руководство было обеспокоено тем, что новые эмигранты из Советского Союза и Эфиопии занимают рабочие места палестинских беженцев, и было подчеркнуто, что если, помимо этого, принять во внимание наличие израильских поселенцев, то можно прийти к выводу о быстром изменении демографического положения на оккупированных палестинских территориях.

67. Мне сообщили о том, что "интифада" изменила отношение людей и что теперь родители, например, поддерживают действия своих детей, когда те бросают камни и участвуют в демонстрациях или беспорядках. Они настойчиво рекомендуют провести международную конференцию по Ближнему Востоку, чтобы содействовать образованию Палестинского государства со столицей в Иерусалиме, как это предлагается председателем Арафатом, который, по их мнению, уже пошел на многочисленные уступки Израилю.

68. Я выслушал все, что они имели сказать. Со своей стороны, я неоднократно выступал перед ними с объяснениями действий нынешней Генеральной Ассамблеи по вопросу о Палестине и подчеркивал, что я полагаю, что, как только будет разрешен кризис в районе Залива, Организация Объединенных Наций предпримет активные усилия в отношении проведения международной конференции по Ближнему Востоку. Кроме того, я старался по мере возможности дать краткий обзор деятельности Организации Объединенных Наций начиная с того времени, когда приблизительно сорок лет тому назад Организация занялась этим вопросом. В беседах с ними, как и в течение всей моей поездки, я подчеркивал, что я полагаю, что между палестинским вопросом и оккупацией Кувейта нет никакой связи и что палестинцам следует быть весьма осторожными, чтобы не дать кому-либо повода воспользоваться ситуацией и тем самым еще более усугубить их трудное положение.

69. Во время встречи с палестинскими женщинами (о чем упоминалось выше) мне были предоставлены статистические данные и на конкретных примерах рассказано о жертвах среди женщин и детей и разрушении домов. Мне было вручено заявление по обсуждавшимся вопросам (см. добавление 1) от имени представлений на этой встрече организаций. Мне передали также документ, в котором описывались страдания людей и случаи нарушений законности. В беседе со мной они подчеркнули, что позиция палестинцев соответствует той, которая отражена председателем Арафатом в его выступлении на Генеральной Ассамблее 13 декабря 1988 года. И наконец, палестинские женщины сказали мне, что они возлагают надежды на Организацию Объединенных Наций и рассматривают мой визит как определенное подтверждение этих надежд. Мне были даны заверения в том, что, как только Организация Объединенных Наций выразит серьезное намерение провести международную мирную конференцию, бросание камней прекратится и "интифада" закончится.

70. На следующий день мэр Фрейдж вновь перечислил мне большинство вышеупомянутых проблем и, кроме того, подчеркнул, что, хотя он осуждает оккупацию Кувейта Ираком, он имеет серьезные основания полагать, что при осуществлении резолюций Совета Безопасности применяется двойной стандарт. Он сослался на резолюцию 242 (1967), которая до сих пор не выполнена, и заявил о том, что палестинцы хотят заключить мир с Израилем. От имени беженцев он подчеркнул, что они находятся в долгу перед Организацией Объединенных Наций, в частности перед БАПОР, которая проводит в лагерях большой объем работ.

71. Мэр Фрейдж коснулся вопроса о строительстве израильянами поселений, которые напоминают собой города. Он затронул также вопрос о мрачном экономическом положении на оккупированных палестинских территориях, о 40 процентах безработных в Бейт-Лахме, потерях экспорта на сумму, исчисляемую миллионами долларов, и о прекращении поступлений от эмигрантов. Он добавил, что деловая активность лавок, торгующих изделиями народного промысла, ресторанов и других видов туристского бизнеса замерла. Мэр высказал мнение, что в географическом отношении размеры рассматриваемого района слишком малы для того, чтобы в нем можно было разместить три отдельных, экономически полностью самостоятельных государства, таких, как Израиль, Иордания и Палестина. Он полагал, что более целесообразно вести разговор о трех соседних государствах, которые в политическом отношении будут самостоятельными, а в экономическом отношении будут связаны подобно государствам, входящим в Бенилюкс.

72. Видные палестинские деятели Западного берега, с которыми я дважды встречался, также перечислили мне эти же проблемы. Кроме того, они заявили о том, что палестинцы не прекратят борьбы до тех пор, пока не будет провозглашено Палестинское государство. В беседе со мной они подчеркнули, что их следует рассматривать не как меньшинство, а как народ, находящийся под оккупацией. Как и их коллеги, с которыми я встречался ранее, они также признали тот факт, что в период после окончания "холодной войны" Организация Объединенных Наций является одним из самых мощных и эффективных инструментов и что они убеждены в том, что отказ Организации Объединенных Наций от двойных стандартов будет содействовать достижению их интересов и в конечном итоге с этой организацией будет связана их единственная надежда. И наконец, они заявили о том, что сложившаяся невыносимая ситуация вынуждает палестинцев

просить о международной защите. Они сослались на самую последнюю резолюцию Совета Безопасности по этому вопросу и сказали, что они с нетерпением и интересом ждут, каким образом Организация Объединенных Наций собирается ее осуществить.

73. Все то, что я слышал от палестинцев и их лидеров в Иордании, представляло собой все ту же историю народа, борющегося за свою страну, народа, представители которого существуют и живут в качестве беженцев со всеми сопутствующими проблемами, связанными с повседневной жизнью во временных прибежищах, не имея иногда даже предметов первой необходимости. Это все та же история разочарования, вызванного неспособностью Организации Объединенных Наций разрешить их проблемы. Тем не менее одно различие бросается в глаза. Напряженность и опасности, наличие которых очевидно на оккупированных палестинских территориях, в иорданских лагерях отсутствуют. Но это не причина для того, чтобы испытывать удовлетворение, поскольку у палестинцев, находящихся в Иордании, точно такое же сильное стремление к созданию самостоятельного государства.

#### V. РОЛЬ БАПОР

74. В результате того, что проблема беженцев и, в более широком контексте, вопрос о Палестине не получили своего решения, БАПОР продолжает существовать и поныне; срок текущего пятинадцатого мандата, предоставленного Генеральной Ассамблеей, истекает 30 июня 1993 года. Мандат Агентства по оказанию помощи беженцам отличается гибкостью, и за эти годы в приоритеты деятельности были внесены изменения. На раннем этапе упор делался на оказании краткосрочной материальной помощи, но затем акценты сместились на предоставление медико-санитарной помощи и, в особенности, на оказание содействия в области образования, на что тратится более половины годового бюджета.

75. Хотя разумно считать, что долгосрочная тенденция в оказании помощи БАПОР заключается в переходе от предоставления краткосрочной помощи к оказанию содействия в области образования и предоставлению долгосрочной помощи в целях развития, недавнее драматическое развитие событий на Ближнем Востоке, касающихся палестинского народа, потребовало от Агентства быстро скорректировать свои приоритеты в конкретных местах и в конкретное время. Гражданская война в Ливане способствовала возобновлению оказания основных видов чрезвычайной помощи, что продолжается и по настоящее время. Из увиденного на оккупированных территориях мне было ясно, что начало "интифады" также вызвало необходимость пересмотра приоритетов и выделения дополнительных ресурсов. С начала 1988 года БАПОР занимается осуществлением программы по оказанию чрезвычайной помощи на Западном берегу и в секторе Газа; программы по оказанию чрезвычайной медицинской помощи, в том числе в области физиотерапии, для обслуживания большого числа пострадавших в ходе "интифады"; предоставлением чрезвычайной родовольственной помощи лагерям, городам и селениям, которые испытывают тяготы в связи с установлением на длительные сроки комендантского часа, и обеспечением защиты в виде оказания общей помощи путем выделения дополнительного персонала, набираемого на международной основе, в частности в качестве сотрудников по делам беженцев.

76. Впервые программа создания должности сотрудника по делам беженцев упоминается в докладе Генерального секретаря Совету Безопасности от 21 января 1988 года (S/19443), в котором Генеральный секретарь дал ряд рекомендаций, касающихся защиты палестинского населения на оккупированных территориях. С начала 1988 года на оккупированных территориях были назначены сотрудники по делам беженцев, которых в настоящее время насчитывается 12 человек на Западном берегу и 10 - в секторе Газа. В их задачу входит посещать объекты Агентства, облегчая тем самым оказание услуг, сообщать местным отделениям о ситуации на местах, а также стремиться по возможности самим своим присутствием обеспечивать определенную степень пассивной защиты гражданского населения. В постоянно меняющихся условиях, характерных для Западного берега и Газы, зачастую, несомненно, невозможно обеспечить палестинцам вообще какую-либо защиту.

77. Тем не менее, международные сотрудники по делам беженцев являются, возможно, единственным средством защиты, которое в настоящее время имеется в распоряжении палестинцев, и уже, несомненно, были случаи, когда сотрудникам по делам беженцев удавалось разрядить напряженные ситуации, которые в противном случае могли привести к серьезным последствиям или даже жертвам.

78. 20 декабря 1990 года Совет Безопасности принял резолюцию 681 (1990), в пункте 7 которой Генерального секретаря просят "следить и наблюдать за положением палестинских гражданских лиц, находящихся под израильской оккупацией, ... и использовать ... развернутый в этом районе ... персонал Организации Объединенных Наций и другой персонал и ресурсы, необходимые для выполнения этой задачи, и на регулярной основе информировать Совет Безопасности".

79. Впоследствии Генеральный секретарь просил БАПОР взять на себя основную роль в предоставлении ему необходимой информации, и в апреле 1991 года Совету Безопасности будет представлен первый доклад.

80. Кроме того, БАПОР стремится найти решение проблемы улучшения условий жизни палестинцев на оккупированных палестинских территориях, о неадекватности которых речь шла в разделе III. В начале 1988 года Агентство приступило к осуществлению расширенной программы помощи, направленной на улучшение условий жизни беженцев, проживающих в лагерях на Западном берегу и в секторе Газа. Было запланировано собрать средства на сумму 65 млн. долл. США, из которой на момент написания доклада было собрано 30 млн. долл. США. Агентство также стремится найти решение проблемы нехватки медицинских учреждений в секторе Газа в рамках осуществления проекта строительства больниц общего профиля на 200 коек стоимостью 35 млн. долл. США.

81. Я должен сказать, конечно, что уже само сорокалетнее существование БАПОР является печальным свидетельством неспособности международного сообщества решить один из наиболее больных вопросов послевоенного периода. Тем не менее, поскольку палестинский вопрос остается нерешенным, БАПОР служит символом приверженности международного сообщества делу палестинского народа и механизмом, с помощью которого эта приверженность может найти конкретное выражение. Естественно, это потребует оказания финансовой поддержки.

82. На 1991 год впервые за многие годы регулярный бюджет БАПОР полностью обеспечен средствами. Однако в бюджет срочной помощи для принятия чрезвычайных мер в Ливане и на оккупированных территориях, в том числе для осуществления таких жизненно важных программ, как оказание срочной медицинской помощи и создание должности сотрудников по делам беженцев, к началу января не поступило практически никаких взносов, хотя сметные потребности составляют 25 млн. долл. Уже упоминалась расширенная программа помощи, направленная на улучшение условий жизни в лагерях беженцев на оккупированных территориях, по которой для достижения запланированного объема средств в размере 65 млн. долл. США не хватает еще 35 млн. долл. США.

83. Кроме того, хотя от возможных доноров поступил ряд обнадеживающих сигналов, проект строительства больницы в Газе стоимостью 35 млн. долл. США по-прежнему в значительной степени не обеспечен средствами. Важно, чтобы появились новые доноры, а уже имеющиеся доноры увеличили размер своих взносов, с тем чтобы в скором времени можно было приступить к осуществлению этих жизненно важных видов деятельности в интересах палестинского народа.

84. И все же одной финансовой поддержки, хотя она и играет важную роль, недостаточно. На основании увиденного я могу сказать, что БАПОР действует в условиях сложной политической обстановки. Это особенно касается Западного берега и Газы, где деятельность Агентства находится под пристальным вниманием и давлением, в особенности со стороны израильских властей. Именно в результате все возрастающей изменчивости местной политической обстановки и внимания, уделяемого мировым сообществом событиям на этих территориях, деятельность Агентства приобретает еще больший резонанс. Кроме того, БАПОР все чаще сталкивается со случаями преследования и физического насилия в отношении своих сотрудников, набираемых как на местной, так и международной основе.

85. Настоятельно необходимо, чтобы Генеральную Ассамблею и Совет Безопасности открыто проинформировали о таком положении дел и чтобы государства-члены вновь заявили о том, что деятельность, осуществляемая Агентством в рамках его мандата, соответствует желаниям и чаяниям международного сообщества.

## VI. ВЫВОДЫ

86. Заключительный раздел написан после окончания военных действий в районе Залива.

87. Когда я принимал решение посетить 2-8 января 1991 года палестинских беженцев на оккупированных палестинских территориях и в Иордании, мы все очень хорошо осознавали существовавшие в этом регионе проблемы и напряженность.

88. Тот факт, что до 15 января оставалась всего лишь неделя, давал возможность обратить внимание на существование палестинской проблемы – история которой насчитывает два и более десятилетия – в контексте международной обстановки, в которой она могла еще больше выйти из поля зрения мирового сообщества.

89. Арабо-израильский конфликт по своим масштабам выходит далеко за пределы территории Палестины. Он не только затрагивает государства этого региона, концепцию безопасности стран средиземноморского региона, отношения с Европой и со сверхдержавами, но и оказывается на доверии к Организации Объединенных Наций и вере в политическую волю, лежащую в основе ее резолюций.

90. Цель этого визита состояла в том, чтобы попытаться показать, в частности через БАПОР, приверженность Организации Объединенных Наций ее миссии по оказанию помощи палестинским беженцам и организации соответствующих работ. Этот визит явился сигналом о том, что Организация Объединенных Наций в период после "холодной войны" явно прилагает усилия к тому, чтобы вопрос о правах палестинского народа в контексте резолюций 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности более не занимал второстепенного места в международной повестке дня.

91. Цель визита состояла также в том, чтобы дать понять, что будущее палестинского народа зависит от соблюдения Устава Организации Объединенных Наций. В своих беседах с правительством Израиля я объяснял резолюции Генеральной Ассамблеи, исходя из посылки о том, что жизнь в мире со своими соседями и в условиях признания прав палестинцев позволит сформироваться международной приверженности к обеспечению безопасных и гарантированных границ, в чем так нуждаются все государства этого региона, включая Израиль, для того чтобы обеспечить себе безопасное будущее.

92. Тем же в Израиле, кто полагает, что международные гарантии, которые даст проведение мирной конференции по Ближнему Востоку, не обеспечивают необходимой безопасности, урок, извлеченный из кризиса в районе Залива, участие такого большого количества государств в коалиции, возглавляемой Соединенными Штатами Америки, несомненно, откроют глаза на истинное положение вещей и послужат доказательством того, что если так много было сделано во имя освобождения Кувейта, то не меньше, конечно, будет сделано в том случае, если под угрозу будет поставлено существование Израиля.

93. В настоящее время усилия международной дипломатии направлены на то, чтобы попытаться установить мир на Ближнем Востоке. По мнению многих палестинцев, Организации Объединенных Наций понадобилось слишком много времени, чтобы приступить к осуществлению своих собственных резолюций. Во время наших встреч нас часто упрекали в применении подхода, основанного на двойном стандарте. Некоторые даже сегодня полагают, что нам следует двигаться не спеша, если мы хотим найти решение этой проблемы. Но и без того 20 лет столь медлительного процесса - это, пожалуй, слишком дорогая цена для исстрадавшегося народа.

94. Трагизм событий на Ближнем Востоке еще более углубляется тем, что израильский и палестинский народы, оба семитского происхождения, испившие в своей истории полную чашу страданий, оказались скатывающимися к логике, диктуемой отчаянием, и к диалогу между глухими.

95. Я считаю, что эти два народа, являющиеся жертвами превратностей истории, нуждаются в солидарности и участии со стороны всех, кто может оказать помощь в том, чтобы направить развитие событий в сторону установления мира в этом регионе.

96. Посещение Иерусалима рельефно показывает переплетение культурного и религиозного наследия в Священном городе. Но посещение Иерусалима – это и сигнал людям доброй воли, чтобы они несли свет взаимопонимания жертвам разделения и давних взаимных обвинений.

97. Мы, в Организации Объединенных Наций, отвечаем перед внуками тех, кто мучился в концентрационных лагерях, а также перед сегодняшними детьми "интифады".

98. Цель визита состояла в том, чтобы проложить дорогу для тех, кто, осознавая свою политическую ответственность, может оказать помощь, содействуя достижению прочного мира, который принесет с собой народам этого региона самый сокровенный для человека дар – мир в условиях свободы.

/...

ДОБАВЛЕНИЕ 1

Заявление палестинских женщин представителю  
Организации Объединенных Наций

[Подлинный текст на арабском языке]

Федерация женских добровольческих обществ  
Иерусалим, Палестина  
4 января 1991 года

Приветствую вас от имени палестинских арабов!

Настоящим препровождаю следующие приложения:

1. записка Федерации женских добровольческих обществ на имя представителя Организации Объединенных Наций;
2. названия женских обществ в Палестине (Западный берег и сектор Газа), которые входят в Федерацию женских добровольческих обществ;
3. перечень имен членов делегации Федерации, которые встречаются с представителем Организации Объединенных Наций;
4. призыв к миру от имени НПО;
5. статистические сведения о действиях Израиля с начала восстания 9 декабря 1987 года по 31 декабря 1990 года.

Примите, сэр, заверения в моем высочайшем уважении.

Самиха Салама ХАЛИЛЬ  
Председатель Федерации

/...

**1. Записка Федерации добровольных обществ женщин**

Иерусалим, Палестина

Представителю Организации Объединенных Наций

От имени палестинских женщин, проживающих на нашей оккупированной территории, мы приветствуем представителя Организации Объединенных Наций в нашей стране, Палестине, и призываем Организацию приложить усилия для достижения тех целей, во имя которых она была создана, для повсеместного содействия делу мира и справедливости в качестве носителя добрых начал и для обеспечения защиты прав человека в отношении всех народов мира, независимо от того, принадлежат ли они сильным или слабым, богатым или бедным государствам, не уступая давлению основных держав, которые пользуются своим влиянием и играют судьбами народов с целью сохранить свою гегемонию над ресурсами этих народов, тем самым контролируя их будущее, подчиняя их своей воле и игнорируя, где бы они ни происходили, возможные человеческие трагедии и страдания.

Наш палестинский народ принадлежит к числу именно таких беспомощных народов; его жизнь, наполненная трудностями и невзгодами, протекает в условиях жесточайшей из всех известных в истории колониальной оккупации. Не проходит и дня без того, чтобы у него не отобрали землю, не срубили деревья, источник его существования, не разрушили его дома; по любому поводу вводятся непомерные налоги и штрафы, воруется вода, узурпируется свобода, попирается его достоинство, оскверняются святые места и храмы. А когда народ сопротивляется в порядке самообороны, используя мирные средства, защищая себя, свою землю, источники своего существования, он становится жертвой самых ужасных преступлений. В борьбе участвуют сотни его сыновей, арестам подвергаются тысячи молодых людей, женщин, детей, закрыты учебные заведения – школы, институты, университеты и другие, ужасные массовые избиения совершаются против народа в Уюн-Каре, Газе и в благословленной Масджид Аль-Аксе. В самый святой день (рождество Христово) захватили приют Св. Иоанна, установили военную блокаду Бейт-Лахма. Праздник превратился в день скорби и печали. Весь мир, все его государства, учреждения и организации оказываются бессильными перед лицом этих вопиющих актов насилия, не в состоянии принять решения и применить наказания к агрессорам, поддерживаемым Соединенными Штатами и другими государствами того же лагеря без каких-либо законных оснований или оправданий в соответствии с нормами международного права.

Мы, жители оккупированных палестинских земель, из Иерусалима, города богооткровенных религий, призываем Организацию Объединенных Наций и все ее учреждения сотрудничать в решении вопросов, касающихся этого народа, соблюдая принцип равенства, не прибегая к предубеждениям и дискриминации и стремясь осуществлять свои законы, которые имеют одну цель – прекратить войны и разрушения, предоставить всем народам их права, свободу и уверенность в будущем.

Мы решительно и категорически осуждаем иммиграцию евреев из различных районов мира, применение против нашего народа каких бы то ни было методов подавления, лишение нас средств существования с использованием разных методов

...

подавления, чтобы освободить места для этих евреев и дать им возможность поселиться на земле нашего народа, согнав людей со своих земель, с земель наших предков, которые жили здесь в течение тысячелетий.

Наконец, мы призываем Организацию Объединенных Наций и Совет Безопасности обсудить и выполнить наши просьбы.

1. Прекратить оккупацию нашей территории.
2. Придать нашему палестинскому делу законный статус путем созыва полномочной международной конференции с участием на условиях равенства всех пяти постоянных членов Совета Безопасности, представителей заинтересованных государств, и прежде всего Организации освобождения Палестины, единственного законного представителя нашего народа.
3. Предоставить палестинскому народу возможность осуществить свои законные права путем создания независимого палестинского государства на его родной земле со столицей арабский Иерусалим, а также предоставить ему право на возвращение и право на самоопределение.
4. Прекратить еврейскую миграцию на землю Палестины.

Для выполнения этого мы призываем Организацию Объединенных Наций и Совет Безопасности направить международные силы, а не просто наблюдателей, для защиты нашего народа от обрушившихся на него репрессий, с тем чтобы на земле любви и мира мог установиться мир. Достичь мира во всем мире можно лишь при справедливом решении нашего вопроса о Палестине, который лежит в основе мирового конфликта.

Федерация добровольных обществ женщин  
Иерусалим  
4 января 1991 года

/...

**2. Названия находящихся в Палестине добровольных обществ женщин  
(Западный берег и сектор Газа)**

По состоянию на 1 января 1991 года

<u>Общества в Иерусалиме</u>	<u>Общества в Раммалехе и Эль-Бире</u>	<u>Общества в Наблусе</u>
1. Мусульманское общество девушек	1. Общество "Инаж аль-Усра", Эль-Бира	1. Федерация женщин, Наблус
2. Христианское общество девушек	2. Христианское общество девушек	2. Общество защиты детей и подготовки матерей
3. Общество арабских женщин	3. Благотворительное общество Деир ад-Дубб'я	3. Объединение спортивных и культурных клубов
4. Общество "Друзья Дар аль-Ятиима"	4. Общество защиты детей	4. Общество Красного Полумесяца, Тулькарм
5. Общество "Дар ат-Тифуль аль-Араби	5. Общество возрождения женщин	5. Общество защиты арабских сирот
6. Общество по осуществлению проекта "Кэр"	6. Общество евангелистов	6. Общество женщин Хаблы
7. Общество "Раудет аз-Зухур"	7. Общество женщин Джифны	7. Федерация женщин, Тулькарм
8. Федерация женщин	8. Общество женщин Гибы	8. Общество Красного Полумесяца, Дженин
9. Общество "Сур Бакир"	9. Общество женщин Бир-Зейта	9. Общество женщин Анабты
10. Общество "Мар Мансур"	10. Благотворительное общество Каландии	10. Общество женщин Сальфита
11. Общество исламских женщин	11. Благотворительное общество Синдхиля	11. Благотворительное общество Аль-Мурабитата

/...

<u>Общества в Иерусалиме</u>	<u>Общества в Раммалаке и Эль-Бире</u>	<u>Общества в Наблусе</u>
12. Общество женщин Эрихи	12. Федерация женщин, Эль-Бира	12. Общество женщин Кабатии
13. Христианское общество девушек	13. Федерация девушек, Раммалах	13. Общество женщин Тубаса
14. Православное благотворительное общество помощи беженцам	14. Палестинское женское благотворительное общество обновления лагерей	14. Общество женщин Ябуда
		15. Общество женщин Буркина
<u>Общества в Бейт-Лахме</u>	<u>Общества в Хевроне</u>	<u>Общества в Газе</u>
1. Федерация женщин, Бейт-Лахм	1. Общество женщин Хеврона	1. Федерация женщин
2. Общество защиты детей, Бейт-Джалла	2. Общество женщин Аль-Аруба	2. Общество "Очаг"
3. Федерация женщин, Бейт-Сахур	3. Общество женщин Хальхуля	3. Общество возрождения
4. Общество развития семьи, Бейт-Сахур	4. Общество девушек Хеврона	4. Женское студенческое общество
	5. Общество палестинских женщин-ученых и специалистов	5. Христианское общество девушек
		6. Общество женщин Аль-Аруба

3. Список членов делегации Федерации добровольных обществ женщин, которая 4 января 1991 года встретится с представителем Организации Объединенных Наций

<u>Имя</u>	<u>Общество</u>	<u>Город</u>	<u>Отделение</u>	<u>Подпись</u>
1. Бадия Залайф	Общество возрождения женщин	Рамаллах	Отделение в Рамаллахе	[нераз- борчиво]
2. Джулия Даббудуб	Союз женщин	Бейт-Лахм	Отделение в Бейт-Лахме	"
3. Халида Фархад	Благотворительное общество Каландия	Каландия	Лагерь	"
4. Сара Ханун	Общество Красного Полумесяца	Тулкаим	Отделение в Наблусе	"
5. Самия Хури	Общество "Раудет аз-Зухур"	Иерусалим	Отделение в Иерусалиме	"
6. Самаха Халиль	Общество "Инш алль-Усрра"	Эль-Бира	Отделение в Рамаллахе	"
7. Унаяна Амана	Общество женщин Хальхуль	Хальхуль	Отделение в Хевроне	"
8. Фатема Дибрыш	Общество развития лагерей	Район Иерусалима	Отделение по вопросам лагерей	"
9. Фирьяль З. Ага	Общество "Очаг"	Газа	Отделение в Газе	"
10. Лидия Арадж	Общество защиты детей	Бейт-Джалла	Отделение в Бейт-Лахме	"
11. Надира Абу Гарбия	Мусульманское общество девушек	Иерусалим	Отделение в Иерусалиме	"
12. Наваль Масри	Общество защиты детей	Наблус	Отделение в Наблусе	"
13. Фара Барбари	Союз женщин	Газа	Отделение в Газе	"
14. Фара Шанар	Общество женщин Хеврона	Хеврон	Отделение в Хевроне	"

...

#### **4. Призыв Координационного комитета НПО в Палестине к установлению мира**

Развертывание крупной американской оперативной группы войск в Арабском заливе и в восточной части Саудовской Аравии, поддерживаемой вооруженными силами арабских и европейских стран, и настойчивость Америки в своих планах использовать силу с целью урегулирования так называемого "кризиса в Заливе", получили недавно под мощным и ничем не оправданным американским давлением одобрение Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, что таит в себе элементы и угрозы возникновения опаснейших человеческих и экономических катастроф, которые могут затронуть не только народы Ближнего Востока, но и народы всего мира.

Какой бы критически острой не была проблема Залива, ни ее масштабы, ни ее последствия не могут оправдать ту поспешность, с которой США втягивают весь мир в самые непредсказуемые действия.

Местный Координационный комитет НПО в оккупированной Палестине считает, что долг всех тех, кто верит в мир и необходимость его защиты, выступить против войны и осудить ее, что все те, кто убежден, что все региональные и международные споры должны разрешаться на основе рациональных переговоров, должны непременно воспользоваться всеми доступными им средствами и сделать все от них зависящее, чтобы сконцентрировать свои региональные и международные усилия против явных намерений администрации США разжечь пожар войны, которая, как мы считаем, будет катастрофой для всего человечества.

**В СВЯЗИ С ЭТИМ МЫ ПРИЗЫВАЕМ:**

- движения за мир всех стран;
- все группы и движения, выступающие против загрязнения мировой окружающей среды;
- все неправительственные организации и силы, которые твердо выступают против войны и которые в качестве способа решения всех этих проблем выбирают процесс переговоров и диалог;

1. Провести с утра 12 января до вечера 19 января 1991 года "неделю борьбы за мир во всем мире", в ходе которой и по окончании которой все усилия будут целиком направлены на достижение мира и стабильности в этом регионе.

2. Провести такие мероприятия, как дискуссии, демонстрации и митинги, осуждающие использование силы, в ходе которых со всей решимостью заявить о своей позиции против войны.

3. Осудить намерение американской администрации разжечь пожар разрушительной войны в районе, полном нефтяных месторождений. Если это произойдет, то большие районы мира подвергнутся опасному загрязнению. Кроме того, это вызовет колоссальные человеческие и экономические катастрофы во многих странах мира, особенно в развитых странах.

4. Поддержать и пропагандировать антивоенные инициативы арабских и международных участников, но одновременно стремясь решать проблему мирным путем.

5. Обратиться к конгрессу США с призывом решительно осудить безответственную политику американской администрации.

6. Обратиться ко всем церквям с призывом провести 13 января 1991 года службу, посвященную миру в Заливе и во всем мире.

ОТ ИМЕНИ МЕСТНОГО КООРДИНАЦИОННОГО КОМИТЕТА НПО  
(ОККУПИРОВАННАЯ ТЕРРИТОРИЯ)

28 декабря 1990 года

/...

5. Статистические данные о действиях Израиля с начала восстания 9 декабря 1987 года до 31 декабря 1990 года

<u>Категория</u>	<u>Число</u>	<u>Комментарии</u>
1. Мученики	1 126	Включая 257 детей в возрасте до 16 лет, из которых 21 ребенок умер в тюрьме.
2. Задержанные лица	7 600	Включая 1500 лиц, задержанных по обвинению в административных правонарушениях.
3. Раненые	82 735	
4. Лица, потерявшие трудоспособность	7 500	Включая 2000, полностью потерявших трудоспособность.
5. Высланные лица	62	Включая 22 женщины и 56 детей.
6. Лица, потерявшее зрение	155	Включая 132 человека из сектора Газа.
7. Лица, имеющие "зеленые" удостоверения личности	1 600	Молодые люди, получившие "зеленые" удостоверения личности.
8. Уволенные рабочие	25 600	
9. Рабочие в списке на увольнение	35 000	Лица, ожидающие увольнения.
10. Взорванные и опечатанные дома	1 927	720 домов было взорвано или опечатано по соображениям безопасности, остальные - из-за отсутствия разрешения.
11. Конфискованная земля	156 716 дунамов	

/...

## ДОБАВЛЕНИЕ 2

### Основные сведения

#### А. Лагерь Джалазон

С начала палестинского восстания в декабре 1987 года лагерь Джалазон стал местом многочисленных демонстраций и столкновений; за последние три года он пострадал от военных акций Израиля больше, чем другие лагеря беженцев. Ниже приводится краткий перечень некоторых из этих акций:

- два жителя лагеря были застрелены, а один умер от жестоких побоев;
- 470 жителей лагеря были ранены в результате применения оружия с боевыми патронами или патронами с резиновыми пулями. Четверо из них парализованы, девочка в возрасте двух с половиной лет потеряла глаз;
- было арестовано 980 молодых людей, из которых 160 все еще находятся в заключении;
- 150 молодым людям выданы "зеленые" удостоверения личности, которые запрещают им въезд в Израиль;
- в качестве меры наказания властями было взорвано 25 домов, а 10 домов было опечатано. Еще 6 домов было разрушено случайно - во время подрыва одного из этих 25 домов;
- в Джалазоне продолжительность действия военного комендантского часа, запрещающего покидать дома, составила 127 дней. Самый длинный период непрерывного действия комендантского часа составил 42 дня;
- за последние 3 года 33 раза отдавался приказ лицам мужского пола в возрасте от 14 до 60 лет покинуть свои дома. Каждый раз их заставляли проводить ночь на территории рынка лагеря;
- было задержано 57 детей в возрасте от 5 до 12 лет, и их семьи были вынуждены внести за каждого ребенка залог в размере 1000 шекелей (500 долл. США). Общая сумма составила 57 000 шекелей;
- солдаты врывались в расположенные в лагере школы БАПОР 37 раз. Эти же самые школы 25 раз закрывались по приказу военных властей.

#### В. Лагерь Джейша

С начала палестинского восстания в декабре 1987 года лагерь Джейша, расположенный на главной дороге между Иерусалимом и Хевроном, стал местом частых демонстраций и инцидентов. Близость лагеря к этой главной дороге, по которой часто следуют еврейские поселенцы на Западный берег, еще более ухудшила его положение. За последние три года лагерь пострадал от следующих акций Израиля:

- путем установки шестиметрового забора, покрытого стальным листом, весь лагерь был изолирован от этой главной дороги. Были блокированы все входы со стороны главной дороги, а вблизи учреждений ВАПОР были установлены большие ворота для входа сотрудников Агентства, но не жителей лагеря;
- в течение трех первых лет восстания общая длительность действия на территории лагеря военного комендантского часа, запрещающего покидать дома, составила 136 дней и 252 ночи;
- в качестве меры наказания во время восстания израильскими властями было взорвано четыре дома, а один дом был опечатан;
- с начала восстания 12 жителей Дхейши были убиты, а 362 - ранены;
- в настоящее время под арестом находятся более 300 жителей лагеря. Многим другим выданы "зеленые" удостоверения личности, которые запрещают им въезд в Израиль;
- в конце 1989 года израильские власти издали новый указ, запрещающий строительство двухэтажных зданий ближе 60 метров от главных дорог. От нового положения больше всего пострадал лагерь Дхейша, так как этот лагерь расположен вдоль главной дороги, соединяющей Хеврон с Иерусалимом. После объявления об этом израильскими властями 14 семей беженцев были уведомлены о том, что они должны прекратить строительство второго этажа и разобрать то, что они уже построили. Из-за протестов и обращений работы по демонтажу пока не начинались.

ДОБАВЛЕНИЕ 3

А. Участники встречи с министром иностранных дел г-ном Леви, состоявшейся 3 января 1991 года

От Израиля:

Его Превосходительство г-н Давид Леви, министр иностранных дел  
Его Превосходительство г-н Дорри, посол в Мальте и Италии  
Г-н Джозеф Хаддас, заместитель генерального директора по делам Западной Европы  
Г-н Давид Султан, заместитель генерального директора по делам Ближнего Востока  
Бригадный генерал Фредди Зах, заместитель координатора деятельности на  
управляемых территориях

От Организации Объединенных Наций:

Его Превосходительство профессор Гвидо де Марко, Председатель сорок пятой  
сессии Генеральной Ассамблеи  
Г-н Джорджо Джакомелли, Генеральный комиссар БАПОР  
Его Превосходительство д-р Джозеф Кассар, советник Председателя  
Г-н Франческо Бастали, заведующий канцелярией Генерального комиссара  
Г-н Ив Бессон, директор по вопросам операций БАПОР, Западный берег  
Г-н Клаус Ворм, директор по вопросам операций БАПОР, Газа  
Г-н Уильям Ли, заместитель заведующего отделом информации БАПОР  
Г-н Микель Бартоло, советник Председателя от Организации Объединенных Наций  
Г-н Фред Еххард, представитель Председателя по работе с прессой

В. Видные деятели Газы, присутствовавшие на завтраке в четверг,  
3 января 1991 года

Д-р Хайдар Абдул-Шафи, председатель общества Красного Полумесяца  
Д-р Закария аль-Ага, председатель Арабской медицинской ассоциации  
Д-р Фрейх Абу Меддин, председатель Ассоциации юристов Газы  
Г-жа Йсра Барбари, председатель Союза палестинских женщин  
Г-н Константин Даббаг, исполнительный секретарь, НЕККРВ, Газа  
Г-н Акиль Маттар, председатель Ассоциации инженеров  
Г-н Исам Шава, представитель АНЕРА  
Д-р Мохаммед Зейн-Эддин, председатель Общества центрального банка крови

С. Дипломаты, присутствовавшие на обеде с Председателем  
в Иерусалиме 4 января 1991 года

Его Преподобие Андреа ди Монтецемоло, посланник папского престола  
Г-н Марио Флери, генеральный консул, Италия  
Г-н Бернард Пьер, генеральный консул, Бельгия  
Г-н Филипп Уиллокс, генеральный консул, Соединенные Штаты Америки  
Г-н Михаэлис Камбанис, генеральный консул, Греция  
Г-н Дэвид Макленнан, генеральный консул, Соединенное Королевство Великобритании  
и Северной Ирландии  
Г-н Паскаль Шарла, второй заместитель генерального консула, Франция  
Г-н Педро Эвейс, второй советник, Испания

**D. Палестинские женщины - главы благотворительных организаций, присутствовавшие на встрече с Председателем в Иерусалиме 4 января 1991 года**

Г-жа Самиха Халиль, общество "Инш аль-Усра", Эль-Бира  
Г-жа Нуэх Нусейба, Мусульманское общество девушек, Иерусалим  
Г-жа Самия Хури, общество "Раудет аз-Зухур", Иерусалим  
Г-жа Хадиджа Фархан, благотворительное общество Калландии, Каландия  
Г-жа Фатъма Джабриль, Общество содействия развитию лагерей, Иерусалим  
Г-жа Джулля Дабдуб, Союз женщин, Бейт-Лахм  
Г-жа Лидия Арадж, Общество защиты детей, Бейт-Джала  
Г-жа Фирияль З. Ага, общество "Очаг", Газа  
Г-жа Йсра Барбари, Союз женщин, Газа  
Г-жа Малак Тарази, Союз женщин, Газа  
Г-жа Йсра Шавар, общество женщин Хеврона, Хеврон  
Г-жа Унайна Анани, общество женщин Хальхуля, Хальхуль  
Г-жа Наваль Масри, Общество защиты детей, Наблус  
Г-жа Сара Ханнун, Общество Красного Полумесяца, Тулькарм  
Г-жа Бадия Халаф, Общество возрождения женщин, Рамаллах

**E. Выдающиеся деятели Палестины, присутствовавшие на встрече с Председателем в Иерусалиме 4 января 1991 года**

Г-н Фейсал эль-Хусейни, Общество арабских исследований  
Д-р Саиб Арейкат, профессор университета Эн-Наджах  
Д-р Рияд эль-Мальки, профессор университета Бир-Зейта  
Г-жа Захира Камаль, директор Комитета по делам женщин  
Г-н Гасан эль-Хатиб, профессор университета Бир-Зейта и директор Иерусалимского центра развития средств массовой информации  
Г-н Раджа Шихада, юрист, Рамаллах  
Г-н Фрейх Абу Меддейн, председатель Ассоциации юристов, Газа  
Г-н Махир эль-Масри, представитель деловых кругов Наблуса

**F. Главы постоянных представительств при Организации Объединенных Наций или их представители, присутствовавшие на встрече с Председателем в Аммане 5 января 1991 года**

Д-р Али Аттига, представитель-резидент, ПРООН  
Г-н Рафик Шукор, заместитель представителя-резидента, ПРООН  
Г-н Халид Джинини, сотрудник по административным и финансовым вопросам, ПРООН  
Г-н Ричард Рид, региональный директор, ЮНИСЕФ  
Д-р Лейла Бишарат, старший сотрудник по программам, ЮНИСЕФ  
Подполковник Ханс Мюллер, старший сотрудник по вопросам связи, ОНВУП  
Г-н Стивен Уолш, представитель ЮНДРО  
Г-н Луи Барбо, представитель ЮНДРО  
Г-н Галиндо Велес, директор регионального отделения УВКБ  
Г-н Мухамед Тхабет, заведующий административным отделом ЭСКЗА  
Г-н Имтиас Мухамед, административный сотрудник, ВОЗ  
Д-р Абдул Хадер аль-Атраш, исполняющий обязанности директора, ЮНЕСКО

G. Список присутствовавших на обеде, организованном г-мом Франке де Йонге, директором по делам БАПОР, Иордании, 6 января 1991 года

Его Превосходительство г-н Гвидо де Марко (почетный гость)

Его Превосходительство д-р Джозеф Кассар, советник

Г-н Микель Бартоло, советник

Г-н Фред Эккард, представитель по работе с прессой

От правительства

Его Превосходительство г-н Абдулла Салах, Постоянный представитель Иорданского  
Хашимитского Королевства при Организации Объединенных Наций, Нью-Йорк

Его Превосходительство д-р Ахмед Катанани, генеральный директор Департамента по  
делам Палестины

Его Превосходительство г-н Халиль Осман, директор Отдела международных связей и  
конференций

От посольств в Иордании

Его Превосходительство г-н Энтони Рив, посол Соединенного Королевства  
Великобритания и Северной Ирландии

Его Превосходительство г-н Чан Д. Лян, посол Китайской Народной Республики

Его Превосходительство г-н Дени Башар, посол Франции

Его Превосходительство г-н Аттааб Абдер-Рахим, посол Палестины

Его Превосходительство г-н Рамон Арменгол, посол Испании

Его Превосходительство г-н Юрий Грядунов, посол Союза Советских  
Социалистических Республик

Его Превосходительство г-н Роджер Харрисон, посол Соединенных Штатов Америки

Организация освобождения Палестины

Г-н Фарук Каддуми, руководитель отдела по политическим вопросам Организации  
освобождения Палестины

ПРООН

Его Превосходительство д-р Али Аттига, представитель-резидент ПРООН

БАПОР

Его Превосходительство г-н Джорджо Джакомелли, Генеральный комиссар

Г-н Франческо М. Бастали, заведующий канцелярией Генерального комиссара

Г-н Уильям Ли, заместитель заведующего отделом общественной информации

/...

ДОБАВЛЕНИЕ 4

Работа прессы во время визита

Отчет представителя Председателя

Среда, 2 января 1991 года

Перед отправлением из Мальты Председатель де Марко провел пресс-конференцию в аэропорту на мальтийском языке, в которой участвовало приблизительно 20 журналистов, включая две телевизионные группы.

В Тель-Авивском аэропорту имени Бен-Гуриона Председателя встретили 15 журналистов, в том числе одна съемочная группа. Он провел пресс-конференцию продолжительностью около 10 минут в зале для почетных гостей. Его прибытие освещалось в вечерних выпусках новостей.

По прибытии в гостиницу в Восточном Иерусалиме Председатель ответил на вопросы одного из палестинских журналистов.

Позже Председатель ответил на вопросы съемочной группы "World Television News (WTN)", которая встретила его у входа в столовую гостиницы.

Четверг, 3 января 1991 года

Во время встречи с министром иностранных дел Израиля Давидом Леви в зал для заседаний были впущены две группы журналистов, в общей сложности около 40 человек, которые провели фотографирование.

После этой встречи перед зданием министерства иностранных дел состоялась импровизированная пресс-конференция с участием порядка 30 журналистов, включая несколько съемочных групп.

По пути в Газу кортеж Председателя сделал краткую остановку на контрольно-пропускном пункте Эрец. Там собралось несколько журналистов, которых не пустили на территорию Газы, объявленной закрытой военной зоной. Некоторые из них делали снимки и выкрикивали вопросы.

(Журналистам и съемочным группам, аккредитованным в Газе, было разрешено освещать визит Председателя, что они и делали, фиксируя каждый его шаг. Речь идет о съемочных группах из WTN, "VisNews" и "ABC News". Группа WTN поставляла информацию для канала Си-Эн-Эн, который, по нашим сведениям, подробно освещал визит президента. Группы телевидения Франции (TF-1) и Испании встретились с Председателем в Бич-Кэмп и с тех пор не покидали миссию. Группа БАПОР освещала весь визит Председателя для телевидения ООН и подготовила трехминутный репортаж, который был выпущен в эфир в программе "World Report" канала "Си-Эн-Эн" в понедельник, 7 января.)

/...

Кортеж Председателя сделал остановку у центра по работе с женщинами в лагере Джабалия и вскоре покинул его во избежание обострения происходившего там инцидента, в котором сотни молодых людей забрасывали камнями израильских солдат, находившихся в огороженной военной зоне на территории лагеря. Некоторые представители прессы задержались, чтобы осветить инцидент, в ходе которого несколько человек получили ранения.

Небольшая группа представителей прессы продолжала свой путь с Председателем, который посетил центр здоровья в Римале.

У здания штаб-квартиры БАПОР в Газе президент провел импровизированную пресс-конференцию для трех съемочных групп: WTN, "VisNews" и "ABC News".

Затем Председатель в сопровождении журналистов осмотрел Бич-Кэмп.

Во время состоявшейся там встречи с видными палестинскими деятелями было организовано фотографирование. После обеда Председатель встретился с Джоном Солекки, сотрудником БАПОР по делам беженцев, получившим ранение при исполнении служебных обязанностей; несколько съемочных групп запечатлели встречу в своих репортажах. Затем он поделился своими впечатлениями от поездки, ответив на вопросы группы журналистов, включая представителей телевидения Испании.

Во время встречи с председателем Общества рыбаков порта Газа было организовано еще одно фотографирование.

Представители прессы сопровождали Председателя во время посещения физиотерапевтической клиники в лагере Нусейрат.

Несколько съемочных групп, а также фотографов и представителей прессы сопровождали Председателя во время посещения больницы в Ахли-Араб. Во время его беседы с пациентами некоторые из них, получившие ранения в "интифаде", закрывали лица. При включенных камерах врачи показали Председателю пять разновидностей пуль, извлеченных из ран пациентов.

Несмотря на наступление темноты, съемочные группы проследовали за Председателем на Британское военное кладбище, где он возложил венки на могилы похороненных там военнослужащих сил ООН по поддержанию мира. В гостинице "Америкэн Колони" перед обедом с генеральными консулами Председатель дал эксклюзивные интервью Полу Эдамсу из "Би-Би-Си" и Роберту Махони из агентства "Рейтер".

Пятница, 4 января 1991 года

Встреча Председателя с мэром Иерусалима Тэдди Колеком привлекла большое число представителей прессы. До начала встречи было организовано фотографирование, за которым последовали ответы на вопросы. (Участвовали приблизительно три съемочных группы, 20 фотографов и журналистов.)

/...

Затем Председатель посетил штаб-квартиру БАПОР в Иерусалиме и встретился с палестинскими женщинами, возглавляющими благотворительные организации. Это событие осыпало несколокко съемочных групп, около 10 фотографов и представителей прессы.

Следующим пунктом в программе Председателя было посещение лагеря Джалаzon на Западном берегу. Несмотря на то что доступ прессы на Западный берег закрыт, представители аккредитованных там органов средств информации могли освещать передвижения Председателя. За его кортежем следовала съемочная группа канала TF-1 телевидения Франции, которая вела съемку через открытый люк в крыше автомобиля. Посещение лагеря Джалаzon освещалось рядом журналистов.

Затем Председатель встретился с мэром Бейт-Лахма Элиасом Фрейджем. Перед встречей с мэром было организовано фотографирование, а затем – импровизированная пресс-конференция, в которой участвовало более 20 журналистов. Несколько меньшее число журналистов сопровождало Председателя во время экскурсии с мэром по церкви Рождества Христова.

После обеда, когда Председатель и сопровождающие его лица отправились в лагерь Джейша, откуда поступали сообщения об инцидентах, осталась лишь небольшая группа представителей прессы. Во время происшествия, когда израильские поселенцы, перегородившие дорогу, заставили кортеж повернуть обратно, протестуя против присутствия ООН, журналистов не было.

В гостинице "Америкэн Колони" собралось значительное число представителей прессы; перед встречей Председателя с видными палестинскими деятелями было организовано фотографирование. Журналисты с нетерпением ожидали конца встречи, чтобы задать вопросы ее участникам. Председатель отложил собственную пресс-конференцию, с тем чтобы дать возможность журналистам пообщаться с видными деятелями.

Многие участники пресс-конференции Председателя были вынуждены стоять, поскольку в зале находилось без малого 100 представителей местных и международных органов средств массовой информации.

#### Суббота, 5 января 1991 года

Поскольку Председатель вылетал самолетом ООН с военного аэродрома в Иерусалиме, его отъезд из Израиля прессой не освещался.

Телевидение Иордании и другие органы средств массовой информации находились в аэропорту Аммана, где Председателя встречали министр иностранных дел и постоянный представитель при Организации Объединенных Наций. Там же состоялась импровизированная пресс-конференция.

Телевидение Иордании также освещало "круглый стол" по проблемам кризиса в Заливе, организованный наследным принцем Хасаном в Королевском дворце, где Председатель выступил с заявлением.

В гостинице Председатель дал трехстороннее интервью Вафе Амру из ежедневной газеты "Ад-Дустур" на арабском языке, Джамалю Халаби из "Ассошиэйтед Пресс" и П.В. Вивекананду из "Джордан таймс".

/...

Посещение Председателем лагеря Бакаа, где он прошел по улицам и встретился с видными палестинскими деятелями, вызвало интерес среди представителей прессы. После встречи с видными деятелями он ответил на вопросы телевидения Иордании.

Воскресенье, 6 января 1991 года

На второй день пребывания Председателя в Иордании интерес прессы продолжал расти. Около 20 журналистов, включая три съемочные группы, освещали его поездку в учебный центр в Вади Сир.

Группа представителей прессы также присутствовала на встрече Председателя с премьер-министром Модаром Бадраном и исполняющим обязанности министра иностранных дел Ибрагимом Иззедином, после чего Председатель вновь ответил на вопросы корреспондентов телевидения Иордании и иорданского агентства новостей Петра.

Последнее посещение лагеря Председателем в Джераше собрало большое число представителей прессы, включая ряд телевизионных съемочных групп. Журналисты фотографировали Председателя во время беседы со школьниками и учителями в одной из школ БАПОР, на прогулке по улицам и за беседами с прохожими и лавочниками. Он также ответил на вопросы корреспондента телевидения Франции.

Вечером перед ужином Председатель дал эксклюзивное интервью аккредитованной в Аммане независимой журналистке Лейле Дибу, которая сотрудничает с "Канадиан Пресс" и "Пасифик радио" (США).

Понедельник, 7 января 1991 года

Перед отъездом в аэропорт Председатель провел официальную пресс-конференцию в "Амман плазе" для приблизительно 40 представителей местных и международных средств массовой информации. После пресс-конференции Председатель дал 25-минутное интервью видному палестинскому журналисту Рами Хури для еженедельной дискуссионной передачи телевидения Иордании "Encounter" ("Встреча").

/...

ДОБАВЛЕНИЕ 5

УЧАСТНИКИ МИССИИ

Его Превосходительство профессор Гвидо де Марко  
Председатель сорок пятой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, заместитель премьер-министра и министр иностранных дел Мальты

Его Превосходительство д-р Джозеф Кассар, советник Председателя

Г-н Микель Баццоло, советник Председателя

Г-н Фредерик Эккард, представитель Председателя по работе с прессой

Г-н Гудмундур Сиггурдсон, сотрудник службы безопасности

Лица, сопровождавшие миссию президента

Его Превосходительство г-н Джорджо Джакомелли, Генеральный комиссар Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ

Г-н Франческо Бастали, заведующий канцелярией Генерального комиссара

Г-н Уильям Ли, заместитель заведующего отделом общественной информации, БАПОР

-----